

**Polen-Warschau: Informatiesystemen en servers**

**OJ S 228/2016 25/11/2016**

**Aankondiging van een opdracht – speciale sectoren**

**Leveringen**

**Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/25/EU

**Afdeling I: Aanbestedende instantie**

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: Poczta Polska Spółka Akcyjna

Postadres: ul. Rodziny Hiszpańskich 8

Plaats: Warszawa

NUTS-code: PL Polska

Postcode: 00-940

Land: Polen

Contactpersoon: Poczta Polska S.A., Pion Infrastruktury, ul. Rodziny Hiszpańskich 8, 00-940 Warszawa

E-mail: [przetargi.pl@poczta-polska.pl](mailto:przetargi.pl@poczta-polska.pl)

Telefoon: +48 226565423

Fax: +48 226565005

**Internetadres(sen):**

Hoofdadres: [www.poczta-polska.pl](http://www.poczta-polska.pl)

**I.3. Communicatie**

De aanbestedingsstukken zijn rechtstreeks, volledig, onbeperkt en gratis beschikbaar op: [www.poczta-polska.pl](http://www.poczta-polska.pl)

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het hierboven vermelde adres

Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend het hierboven vermelde adres

**I.6. Hoofdactiviteit**

Postdiensten

**Afdeling II: Voorwerp**

---

**II.1. Omvang van de aanbesteding**

**II.1.1. Benaming**

Zakup licencji Oracle Partitioning oraz dostawa i instalacja serwerów x86 rack.

Referentienummer: PI01/122/2016

**II.1.2. CPV-code hoofdcategorie**

48800000 Informatiesystemen en servers

**II.1.3. Type opdracht**

Leveringen

**II.1.4. Korte beschrijving**

Przedmiotem zamówienia jest zakup licencji Oracle Partitioning oraz dostawa i instalacja serwerów x86 rack.

#### **II.1.5. Geraamde totale waarde**

#### **II.1.6. Inlichtingen over percelen**

Verdeling in percelen: ja

Inschrijvingen mogen worden ingediend voor alle percelen

### **II.2. Beschrijving**

#### **II.2.1. Benaming**

Zakup licencji Oracle Partitioning

Perceel nr.: 1

#### **II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)**

48800000 Informatiesystemen en servers

#### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: PL Polska

#### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

1) Przedmiotem zamówienia jest dostawa licencji Oracle Partitioning, w ilości 11 szt., licencji per procesor i 12 miesięcznym wsparciem technicznym. Zakup licencji jest uzupełnieniem stanu licencyjnego dla systemu kluczowego już eksploatowanego i działającego w oparciu o bazę danych Oracle. Zamawiający eksploatuje system zbudowany z 44 rdzeni procesorów w technologii Power 7+.

2) Oprogramowanie powinno być dostarczone w najnowszej wersji, dostępnej na dzień składania ofert.

3) Wszędzie gdzie pojawią się wskazania znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, należy rozumieć, zgodnie z art. 29 ust. 3 ustawy PZP, że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i Zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń. W takich okolicznościach Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert zawierających rozwiązania równoważne, wskazując, iż minimalne wymagania, jakim mają odpowiadać rozwiązania równoważne, to wymagania nie gorsze od parametrów wskazanych w SIWZ.

#### **II.2.5. Gunningscriteria**

De onderstaande criteria

Kwaliteitscriterium - Naam: Termin dostawy licencji / Weging: 5

Prijs - Weging: 95

#### **II.2.6. Geraamde waarde**

#### **II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel**

Looptijd in maanden: 13

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

#### **II.2.10. Inlichtingen over varianten**

Varianten worden geaccepteerd: neen

#### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

#### **II.2.13.**

## **Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

1. Termin określony w pkt. II.2.7) Ogłoszenia został określony jako maksymalny. Termin realizacji przedmiotu zamówienia będzie uzależniony od terminu podanego w przez Wykonawcę w ofercie.
2. Informacje dotyczące równoważności (część 1 zamówienia) zostały określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

## **II.2. Beschrijving**

### **II.2.1. Benaming**

Dostawa i instalacja serwerów x86 rack  
Perceel nr.: 2

### **II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)**

48820000 Servers

### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: PL Polska  
NUTS-code: PL61 Kujawsko-pomorskie

### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

- 1) Przedmiotem zamówienia jest dostawa serwerów x86 rack, zwanych dalej urządzeniami, w ilości 2 szt.
- 2) Wszystkie urządzenia muszą być fabrycznie nowe, wyprodukowane nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą dostawy.

### **II.2.5. Gunningscriteria**

De onderstaande criteria  
Kwaliteitscriterium - Naam: Termin dostawy serwerów wraz z instalacją / Weging: 5  
Prijs - Weging: 95

### **II.2.6. Geraamde waarde**

### **II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel**

Looptijd in dagen: 45  
Deze opdracht kan worden verlengd: neen

### **II.2.10. Inlichtingen over varianten**

Varianten worden geaccepteerd: neen

### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

1. Termin określony w pkt. II.2.7) Ogłoszenia został określony jako maksymalny. Termin realizacji przedmiotu zamówienia będzie uzależniony od terminu podanego w przez Wykonawcę w ofercie.

### III.1. Voorwaarden voor deelneming

#### III.1.1. Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen, waaronder de vereisten in verband met de inschrijving in het beroeps- of handelsregister

Lijst en beknopte beschrijving van de voorwaarden:

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art.24 ust. 1 i ust. 5 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawca zobowiązany będzie do przedłożenia następujących oświadczeń i dokumentów:

a) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13) a) – c), ust. 1 pkt 14 w zw. z ust. 1 pkt 13) a) – c), i 21 Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, ,

b) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

c) zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

d) odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 Pzp, (z zastrzeżeniem ust. 14 znajdującego się w SIWZ w rozdziale VI),

e) oświadczenia Wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności,

f) oświadczenia Wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne,

g) oświadczenia Wykonawcy o niezaleganiu z opłacaniem podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12.1.1991 o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. 2016 poz. 716),

h) oświadczenia Wykonawcy o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej. W przypadku przynależności do tej samej grupy kapitałowej Wykonawca może złożyć wraz z oświadczeniem dokumenty lub informacje potwierdzające, że powiązania z innym Wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu,

i) aktualnego na dzień składania ofert oświadczenia, stanowiącego wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. Wykonawca składa to oświadczenie w formie dokumentu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), w zakresie określonym przez Zamawiającego w SIWZ.

2. Informacje dotyczące udziału w postępowaniu Wykonawców, którzy mają siedzibę oraz miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz w przypadku powoływania się przez Wykonawcę na zasoby innych podmiotów, zawarte są w SIWZ.

### III.1.3. Technische en beroepsbekwaamheid

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

Niniejszy warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że:

a) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych, należycie wykonuje, co najmniej 1 dostawę oprogramowania bazodanowego, przy czym wartość dostawy (wszystkich świadczeń wynikających z umowy) nie może być mniejsza niż 140 000 PLN netto (dla części 1),

Uwaga: przez dostawę rozumie się umowę, której przedmiot obejmuje, co najmniej udzielenie lub zapewnienie udzielania licencji na oprogramowanie bazodanowe oraz dostarczenie oprogramowania bazodanowego. Wartość wszystkich świadczeń wynikających z umowy, w tym innych niż udzielenie lub zapewnienie udzielania licencji na oprogramowanie bazodanowe oraz dostarczenie oprogramowania bazodanowego nie może być mniejsza niż 140 000 PLN netto.

W przypadku umów wykonywanych (dotyczy świadczeń okresowych lub ciągłych) wykonawca musi wykazać, że zrealizował już umowę w wyżej wymaganym zakresie i wartości na dzień wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu.

b) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych, należycie wykonuje, co najmniej 1 dostawę infrastruktury serwerowej x86, o wartości nie mniejszej niż 750 000 PLN netto (dla części 2).

W przypadku umów wykonywanych (dotyczy świadczeń okresowych lub ciągłych) wykonawca musi wykazać, że zrealizował już umowę w wyżej wymaganym zakresie i wartości na dzień wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu.

Eventuele minimumeisen:

W celu potwierdzenia spełnienia warunku udziału w postępowaniu Wykonawca zobowiązany jest do złożenia wykazu dostaw wykonanych (sporządzony z wykorzystaniem wzoru stanowiącego Załącznik nr 4a do SIWZ – część 1, Załącznik nr 4b do SIWZ – część 2, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

Dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane. W przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny, o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać dokumentów określających czy te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, może złożyć oświadczenie Wykonawcy.

### **III.1.6. Verlangde borgsommen en waarborgen**

Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości:

- 12 000 PLN (słownie: dwanaście tysięcy złotych) – dla części 1,
- 23 000 PLN (słownie: dwadzieścia trzy tysiące złotych) – dla części 2.

### **III.1.7. Belangrijkste financierings- en betalingsvoorwaarden en/of verwijzing naar de voorschriften dienaangaande**

1. Należność zostanie uregulowana w terminie 21 dni kalendarzowych od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy.
2. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
3. Wierzytelności i obowiązki Wykonawcy, jakie mogą powstać przy realizacji niniejszej Umowy w stosunku do Zamawiającego, nie mogą być przedmiotem cesji, przejęcia długu lub jakiegokolwiek obciążenia na rzecz osób trzecich (np. zastawu) bez pisemnej zgody Zamawiającego wyrażonej pod rygorem nieważności.
4. W przypadku opóźnienia w zapłacie należności Wykonawca ma prawo do odsetek ustawowych.
5. Zamawiający nie będzie prowadził z Wykonawcą rozliczeń w walutach obcych.

### **III.2. Voorwaarden met betrekking tot de opdracht**

#### **III.2.2. Voorwaarden inzake de uitvoering van de opdracht**

Szczegółowe warunki realizacji umowy zawarto w SIWZ, w szczególności we wzorach umów stanowiących załączniki 5a i 5b do SIWZ.

## **Afdeling IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beschrijving**

#### **IV.1.1. Type procedure**

Openbare procedure

#### **IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: ja

### **IV.2. Administratieve inlichtingen**

#### **IV.2.2. Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen**

Datum: 03/01/2017 Plaatselijke tijd: 14:00

#### **IV.2.3. Geraamde datum van verzending van uitnodigingen tot inschrijving of deelneming aan geselecteerde gegadigden**

#### **IV.2.4. Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming**

Pools

#### **IV.2.6. Minimumtermijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen**

De inschrijving moet geldig blijven tot: 03/03/2017

#### **IV.2.7. Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend**

Datum: 03/01/2017 Plaatselijke tijd: 14:30

Plaats:

## Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

---

### VI.1. Inlichtingen over periodiciteit

Periodieke opdracht: neen

### VI.3. Nadere inlichtingen

1. Dokument, o którym mowa w pkt. III. 1).1).1.i) niniejszego ogłoszenia, składa się wraz z ofertą.
2. Dokument, o którym mowa w pkt. III. 1).1).1.h) niniejszego ogłoszenia, składa się w terminie 3 dni od dnia zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 Pzp.
3. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów, o których mowa: w pkt. III. 1).1).1.a) – III. 1).1).1.g) oraz w pkt. III.1.2) oraz w pkt. III.1.3) niniejszego ogłoszenia.

### VI.4. Beroepsprocedures

#### VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadres: ul. Postępu 17a

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefoon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

#### VI.4.3. Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

1. Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI Pzp jak dla postępowań powyżej kwoty określonej w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 Pzp.

#### VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

Officiële benaming: Urząd Zamówień Publicznych

Postadres: ul. Postępu 17a

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

Internetadres: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

### VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

23/11/2016

